CHARACTER HOLIC COMIC GT

최강 금녀

글/그림 팀 세미

UMR Scans

The Strongest Girl

Translator
Idkwhour

Page Fixer
UMR san

Cleaner / Redrawer / Typesetter
ANDEX

Proofreader/QC
FredFriendly

Spanish Version http://darkstixxscan.weebly.com/

Thank you FredFriendly for kindly helping us out Please check out FredFriendly's other awesome projects at http://www.fredfriendly.com

I am looking for Korean > English translators as hiring a translator means I can only release chapters when I can afford to pay for the translations

If you can help out, please reach out to me on umrscans.weebly.com

Alternatively, your monetary support will all go towards getting more chapters translated

umrscans.weebly.com
patreon.com/umrscans

RECRUITING

HEY ALL,

WE'VE FINALLY GOT THE RAWS FOR SAI-TAKER WHICH I'VE WANTED TO PICK UP EARLIER ON. WE ARE IN NEED OF A CLEANER, REDRAWER AND TYPESETTER FOR THE SERIES.

IF YOU ARE KEEN ON HELPING OUT WITH THE SERIES, CONTACT ME USING THE CONTACT FORM ON THE SITE, HIT ME UP ON DISCORD OR MESSAGE ME VIA BATO (UMR-SAN).

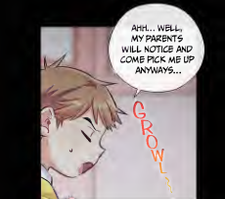
AND AS ALWAYS, WE ARE NEED KOREAN > ENGLISH TRANSLATORS, SO YELL OUT IF YOU'RE DOWN TO TRANSLATE. WHAT YOU TRANSLATE IS UP TO YOU (COMIC GT EXCLUSIVELY).

KIDS LAND

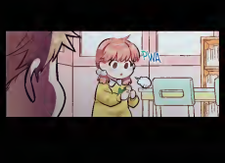
AROUND 10 YEARS AGO

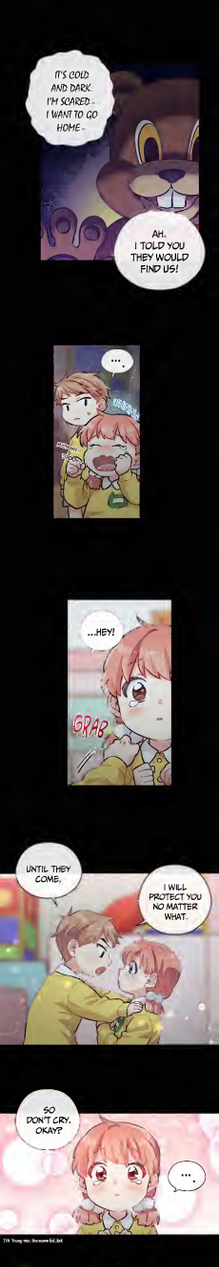
CHAPTER 13
GYM STOREROOM (2)

I HAD TO SUFFER SEARCHING FOR YOU ALL BECAUSE YOU FELL ASLEEP ON ONE OF THE RIDES!
HUEE— S-SORRY.
끄윽
It's okay, it's fine, so so!
OK, kids, let's go home~
OK~!



T/N 'Yakult' is a probiotic dairy product that's very popular in Korean gym bags and is given out in elementary schools. Quite healthy when consumed in correct doses.




IT'S COLD AND DARK. I'M SCARED... I WANT TO GO HOME...
AH. I TOLD YOU THEY WOULD FIND US!

...

...HEY!
GRAB

UNTIL THEY COME.
I WILL PROTECT YOU NO MATTER WHAT.

SO DON'T CRY, OKAY?
...

...OKAY!

화~~끈

UWAWA~~ I, I, I REMEMBER ...!
I TOTALLY FORGOT ABOUT IT! NOW IT'S JUST EMBARRASING...

THEN YOU MADE A FUSS THAT YOU HAD TO GO PEE...
Because of the yakult...!!
DO YOU KNOW HOW DIFFICULT IT WAS?!
I REMEMBER THAT TOO~!

NOW THAT I THINK ABOUT IT... YOUNG-MIN WAS ALWAYS MATURE, EVEN WHEN WE WERE LITTLE.
I WAS ALWAYS CLUMSY THOUGH...

NO, NOT ONLY THEN,
I forgot my textbook!
My god...
Whew~
ALL THE WAY UNTIL NOW, I'VE ALWAYS BEEN A NUISANCE FOR YOUNG-MIN, BUT HE LOOKED AFTER ME REGARDLESS.

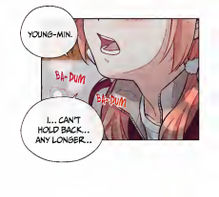
I DIDN'T NOTICE IT BEFORE
BUT THE FEELING I GOT EVERY TIME HE HELPED ME—

Bi-Dum
Bi-Dum

YOUNG...

YOUNG-MIN...!

....
Bi-Dum
YEAP


YOUNG-MIN...
Bi-Dum
Bi-Dum
I... CAN'T HOLD BACK... ANY LONGER...

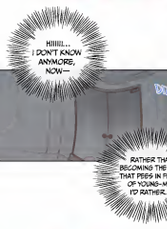
C-CAN'T HOLD BACK? WHAT?
FUSET
FUSET
Yes. You see. I just realized this. I.

I need.. Bathroom.. I need to pee..!!
Zzzzz...
WHAT?!

I drank too much water because it was hot during PE class. I can't hold it!
NO WONDER... SOMETHING FELT WRONG!

What do I do. It's, it's coming out- what do I do?
CALM. CALM DOWN...! R-RIGHT! HOW DID WE SOLVE THIS BEFORE?
Back then...
we used the empty yakult bottle.
NOOO OOOO OOOO OOOO OOOO !!!!!!
NO—!
IMPOSSIBLE. IMPOSSIBLE! IT'S NOT LIKE THE OLD DAYS...!
The water is clean today as well...
VISUAL SUBSTITUTION
BUT, BUT... THERE MUST BE ANOTHER WAY!
HA
HAWAWA— WHAT DO I DO!?!
PEE IN FRONT OF YOUR CRUSH (= EVERYTHING IS OVER)
BREAK THE DOOR IN FRONT OF YOUNG-MIN (= POWERS REVEALED)
I CAN'T MAKE UP MY MIND!
AHH... HOW, HOW MUCH TIME HAS PASSED?
IF I CAN HOLD IT A BIT LONGER, MAYBE ANOTHER CLASS WILL COME...
VISUAL SUBSTITUTION

AH, IMPOSSIBLE
NO WAY I CAN DO THAT.


HIIIII... I DON'T KNOW ANYMORE, NOW~
RATHER THAN BECOMING THE GIRL THAT PEEPS IN FRONT OF YOUNG-MIN, I'D RATHER...!

...RATHER!
꽉 악
SFX: GRIP

SFX: CRACK

쩔 컹

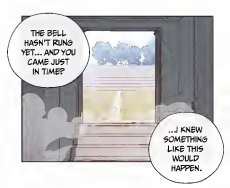
YE...

YENAA—!!
빠 밤
YES. I AM

Go...
Point

Thank you!

Kyaa~ I can't hold it. Bathroom!
두 두 두 두
SFX: RUSH


THE BELL HASN'T RUNG YET... AND YOU CAME JUST IN TIME?
...I KNEW SOMETHING LIKE THIS WOULD HAPPEN.

WHAT? IT DID TROUBLE ME THAT "THAT" MIGHT'VE HAPPENED...
SINCE YOU'RE A BOY AFTER ALL.
I DON'T GET WHAT YOU'RE SAYING. BUT I UNDERSTAND THAT YOU ENJOY WATCHING ME SUFFER...!

...OH WELL.
WHAT'S DONE IS DONE. DON'T PLAY WITH US LIKE THAT AGAIN!

I CAN UNDERSTAND YOU PRANKING ME, BUT DON'T BRING AN INNOCENT GIRL LIKE HER INTO THIS MESS, YOU HEARD
Shuplan
EVEN IF YOU HATE ME THAT MUCH, ALRIGHT?

A USELESS PRANK... HUH?
HUH?

NO, NOTHING.
...SHOULD I BE HAPPY OR NOT?
...I'LL TRY

THE BATHROOM... WON'T COLLAPSE, RIGHT?

YENA'S UNKNOWN FEELINGS... NO WAY...!?
Produced by COMIC GT
TO BE CONTINUED...

WE ARE LOOKING FOR A KOREAN>ENGLISH TRANSLATOR AND TYPESETTER TO WORK ON THE SECOND SEASON OF HERO WALTZ. IF YOU CAN AND WANT TO HELP OUT, LET MYSELF (UMR-SAN), MEO OR ADAM KNOW IN OUR DISCORD. NO EXPERIENCE REQUIRED BUT YOU MUST BE WILLING TO LEARN.

AND AS ALWAYS, WE ARE ALWAYS ON THE LOOKOUT FOR MORE KOREAN>ENGLISH TRANSLATORS INTERESTED IN COMICGT SERIES.

OUR DISCORD LINK: HTTPS://DISCORD.GG/GVUCRYR